

LOWRANCE

Hook² X Series

Quick Guides

4x GPS, 5x GPS HDI, 7x GPS HDI

DE, ES, FI, FR, IT, NL, NO, PT, SV

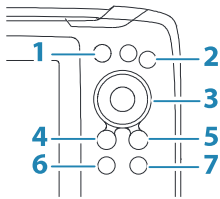


www.lowrance.com

HOOK² Kurzbedienungsanleitung

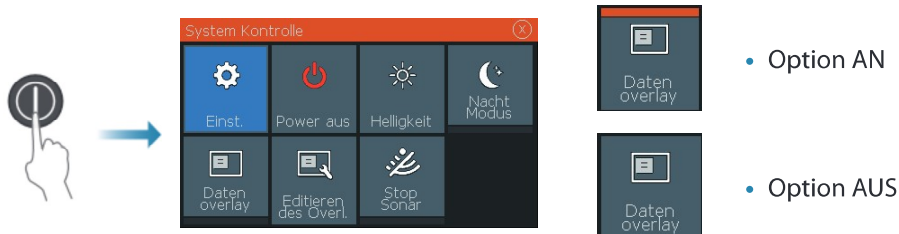
4x GPS, 5x GPS HDI, 7x GPS HDI-Modelle

Steuerungen vorne



1	Seiten	Drücken, um zwischen den verfügbaren Seiten hin- und herzuschalten.
2	Vergrößern/ Verkleinern	Drücken, um das Bild zu vergrößern oder zu verkleinern. Beide Tasten gleichzeitig drücken, um einen Mann-über-Bord-Wegpunkt (MOB) an der Schiffsposition zu erzeugen.
3	Pfeiltasten	Auf der GPS-Plotter-Seite: Drücken, um den Cursor auf dem Bild zu positionieren. Drücken, um das Bild in eine beliebige Richtung zu schwenken. In den Menüs und Dialogfeldern: Drücken, um eine Option zu markieren.
4	Beenden (X)	In Menüs und Dialogfeldern: Drücken, um zum übergeordneten Level zurückzukehren und um einen Dialog zu verlassen.
5	Menü/Enter	Wenn kein Menü oder Dialogfeld aktiv ist: Drücken, um das Menü aufzurufen. In Menüs und Dialogfeldern: Drücken, um eine Auswahl zu bestätigen.
6	Cursor/ Wegpunkt	Auf der GPS-Plotter-Seite: Drücken, um den Cursor zu aktivieren/deaktivieren. Auf allen Seiten: Gedrückt halten, um einen Wegpunkt zu speichern.
7	An/Aus	Drücken, um das Dialogfeldes Systemkontrolle anzuzeigen. Gedrückt halten, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

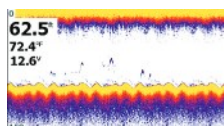
Dialogfeld „System Kontrolle“



Displaybeleuchtung

- Im Dialogfeld Systemkontrolle wird die Helligkeit eingestellt und die Tag-/Nachtkamera ausgewählt
- Durch mehrfaches kurzes Drücken der An-/Aus-Taste wird die Hintergrundbeleuchtung eingestellt

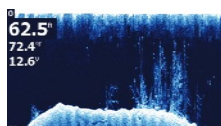
Sonar-/Flasher-/DownScan-Seiten



Sonar



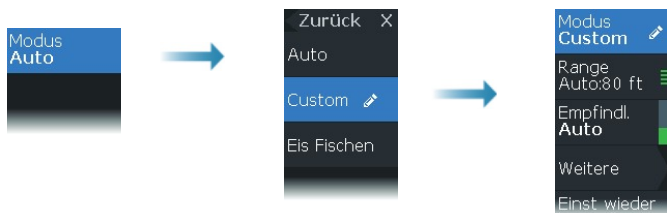
Flasher



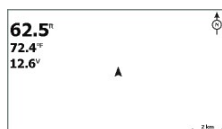
Downscan
(5x und 7x-Modelle)

Standardmäßig ist auf dem Gerät der **Auto**-Modus eingestellt, und alle Einstellungen sind automatisiert.

- Wechseln Sie in den **Custom** Modus, um die Einstellungen wunschgemäß anzupassen.



GPS-Plotter-Seite



- Sie können das Bild mithilfe der Zoom-Tasten vergrößern und verkleinern
- Sie können das Bild mithilfe der Pfeiltasten in eine beliebige Richtung schwenken
- Sie können Informationen zum Element anzeigen lassen, indem Sie den Cursor auf einem Element positionieren und dann die Menu/Enter-Taste drücken

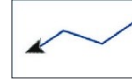
Erstellen einer Route auf der GPS-Plotter-Seite

1. Drücken Sie eine Pfeiltaste zur Aktivierung Cursormodus
2. Drücken Sie die Menu/Enter-Taste, um das Menü aufzurufen, und wählen Sie dann die Option **Neue Route** im Menü
3. Drücken Sie die Pfeiltasten, um den ersten Routenpunkt zu setzen, und drücken Sie die Menu/Enter-Taste zum Bestätigen der Position
4. Wiederholen Sie Schritt 3, um weitere Routenpunkte zu positionieren
5. Drücken Sie die Taste X, um die Route zu speichern



Wege

Das System verfolgt die Schiffsbewegung automatisch auf der GPS Bilde. Wege werden über das Dialogfeld "Wege" verwaltet.



Um das Dialogfeld "Wege" anzuzeigen:

1. Wählen Sie im Menü **W/R/W** aus
2. Wählen Sie im Dialogfenster den Reiter "**Wege**" aus
3. Wählen Sie den zu bearbeitenden Weg aus



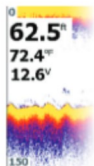
Erstellen von Wegpunkten

Halten Sie die Taste "Cursor/Wegpunkt" gedrückt, um einen neuen Wegpunkt zu speichern.

- Wenn der Cursor nicht aktiv ist, wird der Wegpunkt an der Schiffsposition gesetzt
- Wenn der Cursor aktiv ist, wird der Wegpunkt an der Cursorposition gesetzt



Overlay-Daten



Der Datentyp kann geändert werden, und das Element ist auf dem Bild frei platzierbar. Datenpositionen können über das Dialogfeld Systemkontrolle ein- und ausgeschaltet werden. Jede Datenposition kann einzeln aus dem Bereich entfernt werden:



1. Wählen Sie im Dialogfeld Systemkontrolle die Option **Editieren des Overl.** aus, um den Bearbeitungsmodus des Geräts zu aktivieren
2. Drücken Sie die Taste Menu/Enter-Taste, um die Editierungs-Optionen anzuzeigen
3. Drücken Sie die X-Taste, um den Bearbeitungsmodus zu verlassen

Anhalten des Sonars



Wählen Sie im Dialogfeld Systemkontrolle die Menü-Option **Stop sonar** aus, damit der Schwinger keine Ping-Signale erhält, ohne dass das Gerät ausgeschaltet wird.

Erstellen eines Mann-über-Bord-Wegpunktes (MOB)

Sie können einen MOB-Wegpunkt aktivieren, indem Sie beide Zoom-Tasten gleichzeitig drücken.



Einrichtungsdialogfelder

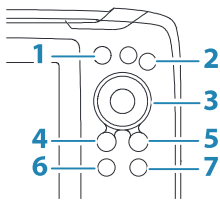
Wird zur Systemkonfiguration verwendet.



Produktbücher

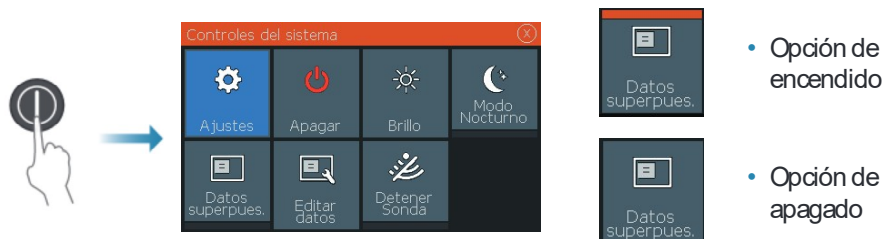
Benutzerhandbücher, technische Spezifikationen, Zertifikate und Erklärungen finden Sie auf der Produkt-Website: www.lowrance.com/de-de/

Controles frontales



1	Pages	Pulse para cambiar entre las páginas disponibles.
2	Acercar/ alejar	Pulse para acercar y alejar la imagen. Pulse ambas teclas a la vez para crear un waypoint MOB (Hombre al Agua) en la posición de la embarcación.
3	Flechas	En la página del plotter GPS: pulse para colocar el cursor en la imagen. Pulse para desplazar la imagen en cualquier dirección. En menús y cuadros de diálogo: pulse para resaltar una opción.
4	Salir (X)	En menús y cuadros de diálogo: pulse para volver al nivel de menú anterior o para salir de un cuadro de diálogo.
5	Menu/ Enter	Quando no haya ningún menú o cuadro de diálogo activos: pulse para mostrar el menú. En menús y cuadros de diálogo: pulse para confirmar una selección.
6	Cursor/ Waypoint	En la página del plotter GPS: pulse para activar o desactivar el cursor. En cualquier página: pulse y mantenga presionado para guardar un waypoint.
7	Encendido	Pulse para acceder al cuadro de diálogo Controles del sistema. Manténgalo pulsado para encender o apagar la unidad.

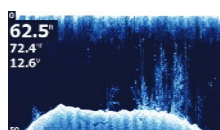
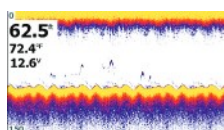
Cuadro de diálogo Controles del sistema



Iluminación de la pantalla

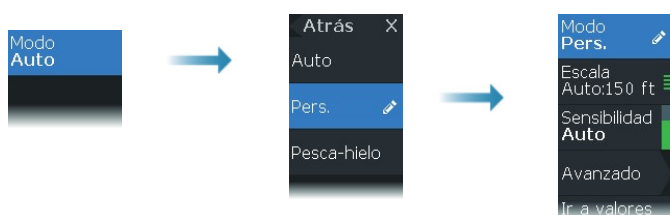
- Establezca el brillo y seleccione el modo de día/noche en el cuadro de diálogo Controles del sistema
- Pulse brevemente la tecla de encendido varias veces para cambiar el brillo de la iluminación de fondo

Páginas de sonda/Flasher/DownScan

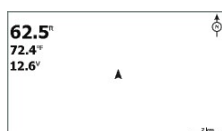


La unidad está configurada en el Modo Auto de forma predeterminada y todos los parámetros se definen automáticamente.

- Cambie al modo Personalizado para poder personalizar los ajustes.



Página de plotter GPS



- Acerque y aleje la imagen con las teclas de zoom.
- Desplace la imagen hacia cualquier dirección con las teclas de dirección.
- Muestre la información de un elemento colocando el cursor en un elemento y pulsando a continuación la tecla Menú/Enter

Creación de una ruta en la página del plotter GPS

1. Pulse una tecla de dirección para activar el modo cursor
2. Pulse la tecla Menu/Enter para activar el menú y, a continuación, seleccione la opción Nueva Ruta en el menú
3. Pulse las teclas de dirección para colocar el primer punto de ruta y luego pulse la tecla Menu/Enter para confirmar la posición
4. Repita el paso 3 para colocar puntos de ruta adicionales
5. Pulse la tecla X para guardar la ruta



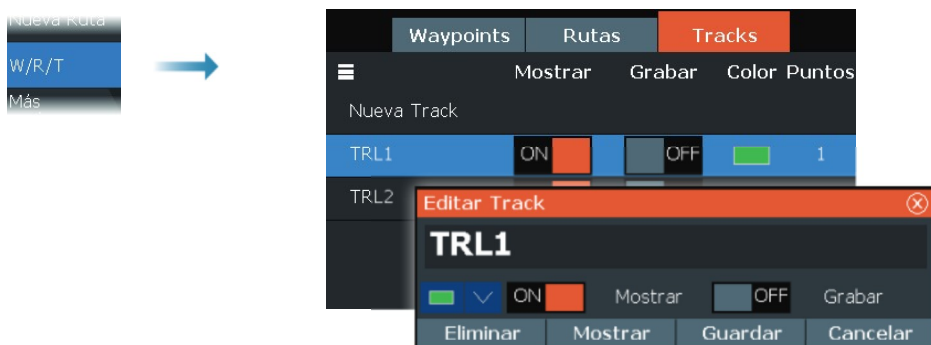
Tracks

El sistema sigue y traza automáticamente el movimiento de la embarcación en el panel de GPS. Los tracks se gestionan desde el cuadro de diálogo de tracks.



Para mostrar el cuadro de diálogo de tracks:

1. Seleccione W/R/T en el menú
2. Seleccione la pestaña Tracks en el cuadro de diálogo
3. Seleccione el track que quiera editar



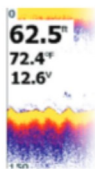
Creación de waypoints

Pulse y mantenga pulsada la tecla Cursor/Waypoint para guardar un nuevo waypoint.

- Con el cursor inactivo, el waypoint se coloca en la posición de la embarcación
- Con el cursor activo, el waypoint se coloca en la posición del cursor



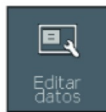
Superponer Datos



Se puede cambiar el tipo de datos y se puede seleccionar la posición del elemento en la imagen.

Se pueden activar y desactivar los elementos de datos en el cuadro de diálogo Controles del sistema.

Se puede eliminar cada elemento de datos individualmente en el panel:



1. Seleccione la opción **Editar datos** en el cuadro de diálogo Controles del sistema para que la unidad esté en el modo de edición
2. Pulse la tecla Menu/Enter para mostrar las opciones de edición
3. Pulse la tecla X para finalizar el modo de edición

Parada de la sonda



Utilice la opción **Detener sonda** en el cuadro de diálogo Controles del sistema para hacer que el transductor deje de enviar comandos ping sin apagar la unidad.

Creación de un waypoint de hombre al agua (MOB)

Active un waypoint MOB pulsando ambas teclas de zoom a la vez.



Cuadros de diálogo de ajustes

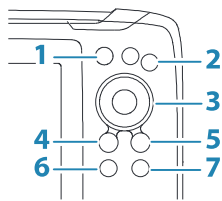
Se utiliza para configurar el sistema.




Manuales del producto

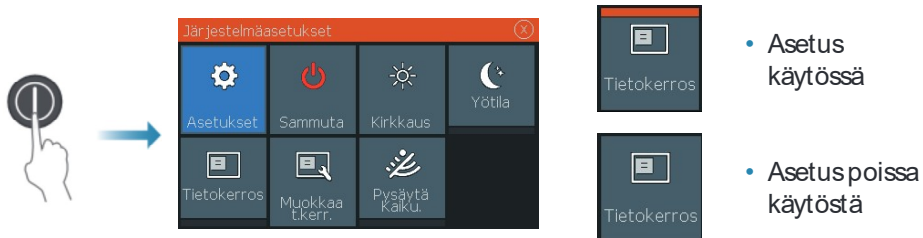
Para obtener el Manual de usuario completo, especificaciones técnicas y las declaraciones, consulte el sitio web del producto: www.lowrance.com/es-ES/

Etuohtjaimet



1	Sivut	Voit vaihdella käytettävissä olevien sivujen välillä painamalla tätä painiketta.
	Zoomaus	Zoomaa kuvaa painamalla tätä painiketta. Voit tallentaa MOB (mies yli laidan) -merkin aluksen sijainnin kohdalle painamalla molempia painikkeita yhtä aikaa.
3	Nuolet	Kun olet GPS-plotteri-sivulla, voit asettaa kohdistimen kuvaan painamalla tätä painiketta. Voit panoroida kuvaa mihin tahansa suuntaan painamalla tätä painiketta. Kun olet valikossa tai valintaikkunassa, voit korostaa haluamasi vaihtoehdon painamalla tätä painiketta.
4	Sulje (X)	Kun olet valikossa tai valintaikkunassa, voit palata edelliselle valikkotasolle tai poistua valintaikkunasta painamalla tätä painiketta.
5	Valikko/ Enter	Jos mikään valikko tai valintaikkuna ei ole aktiivinen, voit näyttää valikon painamalla tätä painiketta. Kun olet valikossa tai valintaikkunassa, voit vahvistaa valinnan painamalla tätä painiketta.
6	Kohdistin/ reittipiste	Kun olet GPS-plotteri-sivulla, voit ottaa kohdistimen käyttöön tai poistaa sen käytöstä painamalla tätä painiketta. Kun olet millä tahansa sivulla, tallenna reittipiste painamalla tätä painiketta pitkään.
7	Virta	Avaa Järjestelmäasetukset-valintaikkuna painamalla tätä painiketta. Käynnistä tai sammuta yksikkö painamalla tätä painiketta pitkään.

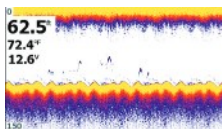
Järjestelmäasetukset-valintaikkuna



Näyttövalaistus

- Voit asettaa kirkkauden ja valita päivä- tai yötilan Järjestelmäasetukset-valintaikkunassa.
- Voit muuttaa taustavalon kirkkautta toistamalla lyhyitä virtapainikkeen painalluksia

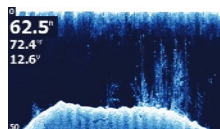
Luotain-/Flasher-/DownScan-sivut



Luotain



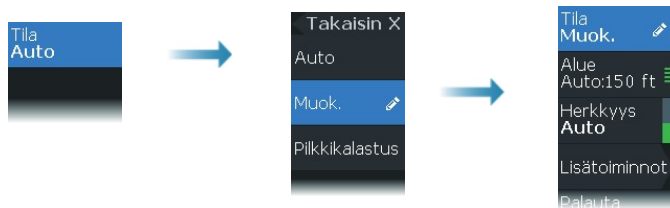
Flasher



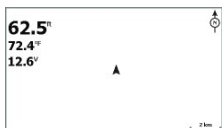
Downscan
(5x- ja 7x-mallit)

Yksikön oletusasetuksena on Auto-tila ja kaikki asetukset on automatisoitu.

- Voit mukauttaa asetuksia ottamalla mukautuksen käyttöön.



GPS-plotteri-sivu



- Voit zoomata kuvaa zoomauspainikkeilla
- Voit panoroida kuvaa mihin tahansa suuntaan nuolipainikkeilla
- Näytä kohteen tiedot asettamalla kohdistin kohteelle ja painamalla sitten Valikko/Enter-näppäintä

Reitin luominen GPS-plotteri-sivulla

1. Ota kohdistintila käyttöön painamalla nuolipainiketta
2. Ota valikko käyttöön painamalla Valikko/Enter-näppäintä ja valitse valikosta sitten Uusi reitti.
3. Aseta ensimmäinen reittipiste nuolipainikkeilla ja vahvista sijainti painamalla Valikko/Enter-näppäintä
4. Voit sijoittaa muut reittipisteet toistamalla kohdan 3
5. Tallenna reitti painamalla X-näppäintä



Jäljet

Järjestelmä seuraa automaattisesti aluksen liikkeitä ja piirtää ne GPS-paneeliin. Jälkiä hallitaan Jäljet-valintaikkunassa.



Voit näyttää Jäljet-valintaikkunan seuraavasti:

1. Valitse valikosta W/R/J (Reittipisteet, reitit ja jäljet)

2. Valitse valintaikkunassa Jäljet

3. Valitse muokattava jälki



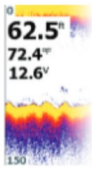
Reittipisteiden luominen

Tallenna uusi reittipiste painamalla Kohdistin/reittipiste-painiketta pitkään.

- Jos kohdistin on poissa käytöstä, reittipiste asetetaan aluksen sijainnin kohdalle
- Jos kohdistin on aktiivinen, reittipiste asetetaan kohdistimen osoittamaan kohtaan



Kerrostieto



Tietotyyppiä voi vaihtaa ja kohteen sijainti kuvassa on valittavissa.

Tietokohteet voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä Järjestelmäasetukset-valintaikkunassa.

Jokainen tietokohde on poistettavissa paneelista:



1. Voit asettaa yksikön muokkaustilaan valitsemalla Järjestelmäasetukset-valintaikkunassa Muokkaa tietokerrosta -asetus
2. Näytä muokausvaihtoehdot painamalla Valikko/Enter-näppäintä
3. Poistu muokkaustilasta painamalla X-näppäintä

Luotaimen pysäyttäminen



Pysäytä luotaus ilman yksikön sammuttamista käyttämällä Järjestelmäasetukset-valintaikkunan **Pysäytä kaikuluotain**-vaihtoehtoa.

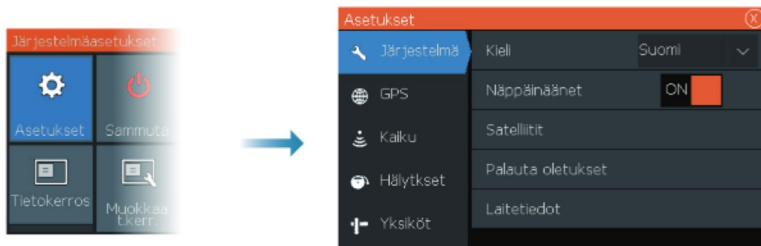
Mies yli laidan (MOB) -reittipisteen tallentaminen

Ota MOB-reittipiste käyttöön painamalla molempia zoomauspainikkeita samanaikaisesti.



Asetukset-valintaikkunat

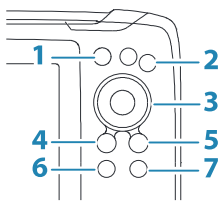
Käytetään järjestelmän määrittämiseen.



Tuotteen käyttöoppaat

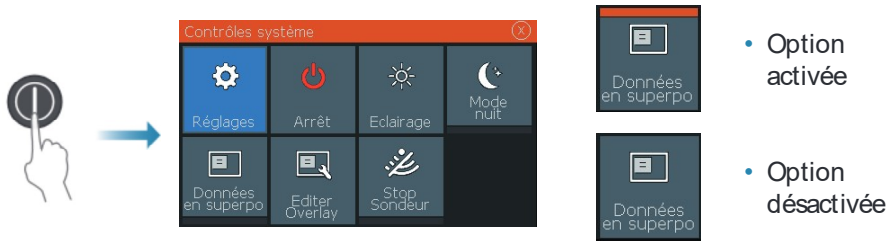
Tutustu kattavaan käyttöohjeeseen, teknisiin eritelmiin ja vakuutuksiin tuotteen verkkosivuilla: www.lowrance.eu/fi

Commandes à l'avant du système



1	Pages	Appuyez pour basculer entre les pages disponibles.
	Zoom avant/ arrière	Appuyez pour effectuer un zoom sur l'image. Appuyez sur les deux touches simultanément pour créer un point MOB (Homme à la mer) au niveau de la position du bateau.
3	Flèches	Sur la page du traceur GPS, appuyez pour placer le curseur sur l'image. Appuyez pour effectuer un panoramique sur l'image dans n'importe quelle direction. Dans les menus et boîtes de dialogue, appuyez pour mettre une option en surbrillance.
4	Quitter (X)	Dans les menus et boîtes de dialogue, appuyez pour revenir au niveau de menu précédent et pour fermer une boîte de dialogue.
5	Menu/ Enter	Si aucun menu ou boîte de dialogue n'est actif, appuyez pour afficher le menu. Dans les menus et boîtes de dialogue, appuyez pour confirmer une sélection.
6	Cursor/ Waypoint	Sur la page du traceur GPS, appuyez pour activer/désactiver le curseur. Sur n'importe quelle autre page, maintenez la touche enfoncée pour enregistrer un waypoint.
7	Marche/ arrêt	Appuyez sur cette touche pour afficher la boîte de dialogue Contrôles système. Maintenez la touche enfoncée pour allumer ou éteindre l'unité.

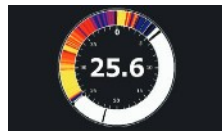
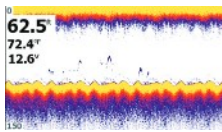
Boîte de dialogue Contrôles système



Éclairage de l'affichage

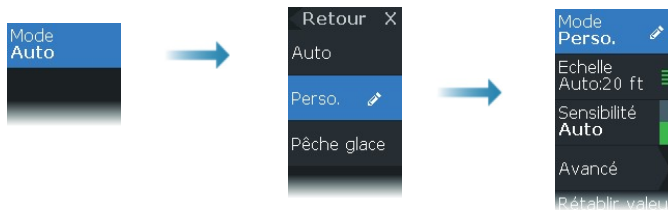
- Réglez la luminosité et sélectionnez le mode jour/nuit dans la boîte de dialogue Contrôles système
- Appuyez plusieurs fois sur la touche Marche/arrêt pour régler la luminosité du rétroéclairage

Page Sondeur/Flasher/DownScan

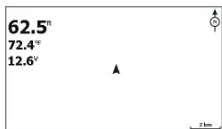


Par défaut, l'unité est en mode Auto et tous les paramètres sont automatisés.

- Passez en mode Personnalisé afin de pouvoir personnaliser les paramètres.







Page du traceur GPS



- Effectuez un zoom sur l'image à l'aide des touches de zoom
- Effectuez un panoramique sur l'image dans n'importe quelle direction en utilisant les touches fléchées
- Pour afficher des informations sur un élément, placez le curseur sur cet élément, puis appuyez sur la touche Menu/Enter

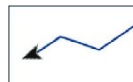
Création d'une route sur la page du traceur GPS

1. Appuyez sur une touche  pour activer le mode Curseur
-  Appuyez sur la touche Menu/Enter pour activer le menu, puis sélectionnez l'option Nouvelle route dans le menu
3. Appuyez sur les touches  pour placer le premier point de la route, puis appuyez sur la touche Menu/Enter pour confirmer la position
4. Répétez l'étape  pour placer d'autres points de route
5. Appuyez sur la touche X pour enregistrer la route





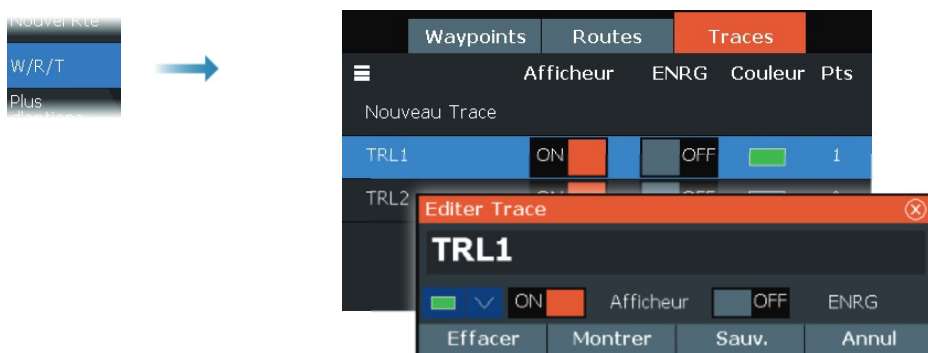
Traces

Le système suit et trace automatiquement les déplacements du bateau sur la fenêtre de GPS. Pour gérer les traces, accédez à la boîte de dialogue Traces.



Pour afficher la boîte de dialogue Traces:

1. Sélectionnez W/R/T dans le menu
-  Sélectionnez l'onglet Traces dans la boîte de dialogue
3. Sélectionnez la trace que vous souhaitez modifier 



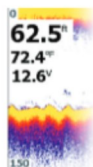
Création de waypoints

Maintenez la touche Curseur/waypoint enfoncée pour enregistrer un nouveau waypoint.

- Si le curseur est inactif, le waypoint est enregistré à la position du bateau
- Si le curseur est actif, le waypoint est enregistré à la position du curseur



Données Overlay



Le type de données peut être modifié et la position de l'élément sur l'image peut être sélectionnée. Les données peuvent être activées/désactivées dans la boîte de dialogue Contrôles système. Chaque donnée peut être supprimée individuellement à partir de la fenêtre:



1. Sélectionnez l'option **Éditer Overlay** dans la boîte de dialogue Contrôles système pour faire passer l'appareil en mode d'édition
2. Appuyez sur le bouton Menu/Enter pour afficher les options d'édition
3. Appuyez sur la touche X pour quitter le mode d'édition

Arrêt du sondeur



Utilisez l'option **Stop Sondeur** dans la boîte de dialogue Contrôles système pour arrêter le ping de la sonde sans pour autant éteindre l'unité.

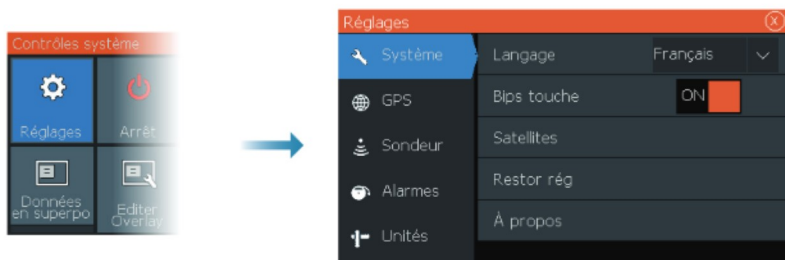
Création d'un waypoint MOB (Homme à la mer)

Activez un waypoint MOB en appuyant simultanément sur les deux touches de zoom.



Boîtes de dialogue Réglages

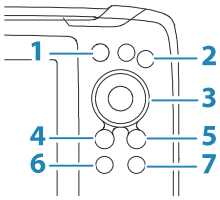
Utilisé pour la configuration du système.



Manuels des produits

Pour obtenir la version complète du manuel utilisateur, les spécifications techniques et les déclarations, consultez le site Web du produit: www.lowrance.com/fr-fr/

Controlli anteriori



1	Pagine	Premere per passare da una pagina disponibile all'altra.
	Ingrandire/ Rimpicciolire	Premere per ingrandire l'immagine. Premere contemporaneamente entrambi i tasti per creare un waypoint MOB (Uomo a mare) nella posizione dell'imbarcazione.
3	Frecce	Nella pagina Plotter GPS: premere per posizionare il cursore sull'immagine. Premere per eseguire la panoramica dell'immagine in qualsiasi direzione. Nei menu e nelle finestre di dialogo: premere per evidenziare un'opzione.
4	Esci (X)	Nei menu e nelle finestre di dialogo: premere per tornare al livello di menu precedente e per chiudere una finestra di dialogo.
5	Menu/Invio	Senza menu o finestra di dialogo attivi: premere per visualizzare il menu. Nei menu e nelle finestre di dialogo: premere per confermare una selezione.
6	Cursore/ Waypoint	Nella pagina Plotter GPS: premere per attivare/disattivare il cursore. Su qualsiasi pagina: tenere premuto per salvare un waypoint.
7	Alimentazione	Premere per visualizzare la finestra di dialogo Controlli sistema. Tenere premuto per accendere/spegnere l'unità.

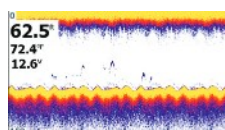
Finestra di dialogo Controlli sistema



Illuminazione dello schermo

- Impostare la luminosità e selezionare la modalità diurna/notturna dalla finestra di dialogo Controlli sistema
- Brevi pressioni ripetute consentono di scorrere i livelli di retroilluminazione

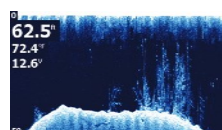
Pagine Sonar/Flasher/DownScan



Sonar



Flasher



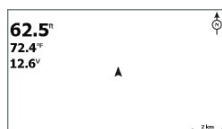
Downscan
(modelli 5x e 7x)

Per impostazione predefinita, l'unità è impostata sulla modalità Auto e tutte le impostazioni sono automatizzate.

- Per personalizzare le impostazioni, passare alla modalità Personalizzata.



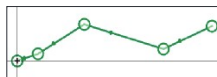
Pagina Plotter GPS



- Ingrandire l'immagine usando i tasti zoom
- Eseguire la panoramica dell'immagine in qualsiasi direzione usando i tasti freccia
- Visualizzare le informazioni su un elemento posizionandovi sopra il cursore e premendo il tasto Menu/Invio

Creazione di una rotta dalla pagina Plotter GPS

1. Premere un tasto freccia per attivare la modalità cursore
2. Premere il tasto Menu/Invio per attivare il menu, quindi selezionare l'opzione Nuova rotta nel menu
3. Premere i tasti freccia per posizionare il primo punto della rotta, quindi premere il tasto Menu/Invio per confermare la posizione
4. Ripetere il passaggio 3 per posizionare altri punti rotta
5. Premere il tasto X per salvare la rotta



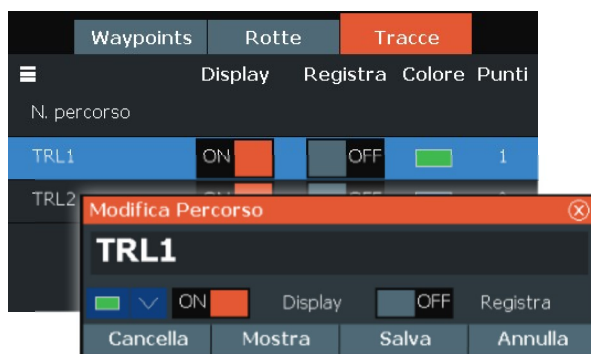
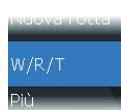
Tracce

Il sistema traccia e disegna automaticamente il movimento dell'imbarcazione sul riquadro GPS. Le tracce possono essere gestite nella finestra di dialogo Tracce.



Per visualizzare la finestra di dialogo Tracce:

1. Selezionare W/R/T dal menu
2. Selezionare la scheda Tracce nella finestra di dialogo
3. Selezionare la traccia che si desidera modificare



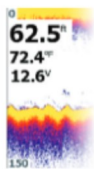
Creazione di waypoint

Tenere premuto il tasto Cursore/Waypoint per salvare un nuovo waypoint.

- Con il cursore inattivo, il waypoint viene inserito nella posizione dell'imbarcazione
- Con il cursore attivo, il waypoint viene inserito nella posizione del cursore



Dati sovrapposti



Il tipo di dati può essere modificato e la posizione dell'elemento sull'immagine è selezionabile.

I dati possono essere attivati/disattivati finestra di dialogo Controlli sistema.

Ogni dato può essere rimosso singolarmente dal riquadro:



1. Per attivare la modalità di modifica, selezionare l'opzione **Modifica overlay** della finestra di dialogo Controlli sistema
2. Premere il tasto Menu/Invio per visualizzare le opzioni di modifica
3. Premere il tasto X per uscire dalla modalità di modifica

Interruzione del sonar



Usare l'opzione **Ferma ecoscandaglio** nella finestra di dialogo Controlli sistema per fare in modo che l'ecoscandaglio smetta di emettere impulsi senza dover spegnere l'unità.

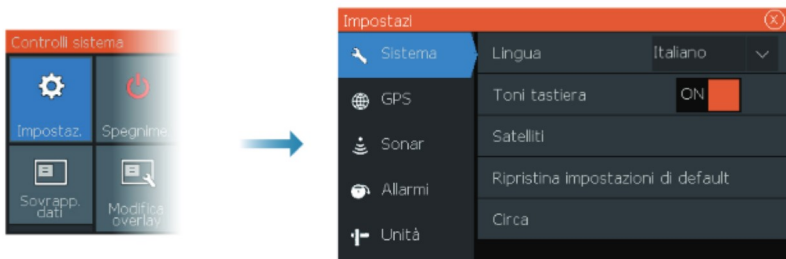
Creazione di un waypoint MOB (Uomo in mare)

Per attivare un waypoint MOB, premere contemporaneamente i due tasti zoom.



Finestre di dialogo Impostazioni

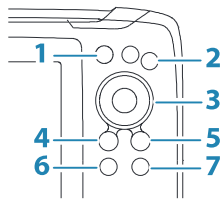
Utilizzate per la configurazione del sistema.




Manuali dei prodotti

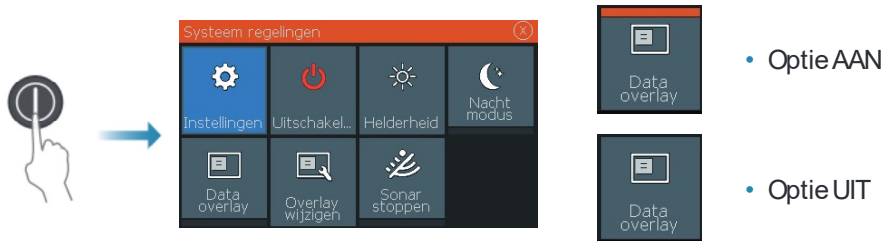
Per il manuale dell'operatore completo, le specifiche tecniche e le dichiarazioni, fare riferimento al sito Web del prodotto: www.lowrance.com/it-it/

Bediening voorpaneel



1	Pagina's	Indrukken om te wisselen tussen de beschikbare pagina's.
	In-/uitzoomen	Indrukken om het beeld in of uit te zoomen. Tegelijkertijd beide toetsen indrukken om een MOB-waypoint (man overboord) op de positie van het vaartuig aan te maken.
3	Pijlen	Op de GPS-plotterpagina: indrukken om de cursor op het beeld te plaatsen. Indrukken om het beeld in een willekeurige richting te verschuiven. In menu's en dialoogvensters: indrukken om een optie te markeren.
4	Afsluiten (X)	In menu's en dialoogvensters: indrukken om naar het vorige menuniveau te gaan en een dialoogvenster te sluiten.
5	Menu/Enter	Wanneer er geen menu of dialoogvenster actief is: indrukken om het menu weer te geven. In menu's en dialoogvensters: indrukken om een selectie te bevestigen.
6	Cursor/Waypoint	Op de GPS-plotterpagina: indrukken om de cursor te activeren/deactiveren. Op elke pagina: ingedrukt houden om een waypoint op te slaan.
7	Aan/uit	Indrukken om het dialoogvenster Systeemregelingen weer te geven. Ingedrukt houden om de unit aan of uit te zetten.

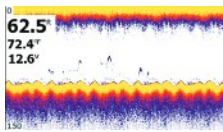
Dialogvenster Systeem regelingen



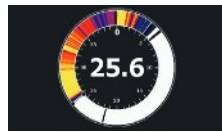
Displayverlichting

- Helderheid instellen en dag/nacht-modus in het dialogvenster Systeem regelingen selecteren
- Herhaaldelijk de aan/uit-knop kort indrukken om de helderheid van de schermverlichting te doorlopen

Sonar/Flitser/DownScan pagina's



Sonar



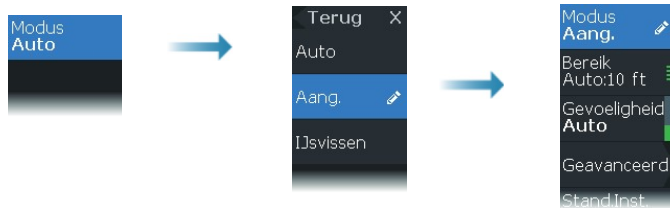
Flasher



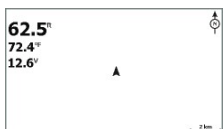
Downscan
(5x en 7x modellen)

Standaard is de unit ingesteld op de Auto modus en zijn alle instellingen automatisch ingesteld.

- Ga naar de Aangepaste modus om instellingen aan te passen.



GPS-plotterpagina



- Zoom met behulp van de zoomtoetsen in of uit op het beeld
- Verschuif het beeld in een willekeurige richting met behulp van de pijltoetsen
- Geef iteminformatie weer door de cursor op een item te plaatsen en vervolgens op de Menu/Enter toets te drukken

Een route op de GPS-plotterpagina maken

1. Druk op een pijltoets om de cursormodus te activeren
1. Druk op de Menu/Enter toets om het menu te activeren en selecteer vervolgens de optie Nieuwe route in het menu
3. Druk op de pijltoetsen om het eerste routepunt te plaatsen en druk vervolgens op de Menu/Enter toets om de positie te bevestigen
4. Herhaal stap 3 om extra routepunten te plaatsen
5. Druk op de X toets om de route op te slaan



Sporen

Het systeem houdt de beweging van het vaartuig automatisch bij en tekent die op het GPS-paneel. Sporen worden met het dialoogvenster Sporen beheerd.



Om het dialoogvenster Sporen weer te geven:

1. Selecteer W/R/S in het menu
1. Selecteer het tabblad Sporen in het dialoogvenster
3. Selecteer het spoor dat u wilt bewerken



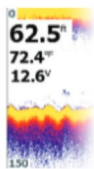
Waypoints maken

Druk op de toets Cursor/Waypoint en houd deze ingedrukt om een nieuw waypoint op te slaan.

- Als de cursor inactief is, wordt het waypoint op de positie van het vaartuig geplaatst
- Als de cursor actief is, wordt het waypoint op de cursorpositie geplaatst



Overlaygegevens



Het gegevenstype kan worden gewijzigd en de itempositie op het beeld kan worden geselecteerd.

De gegevensitems kunnen via het dialoogvenster **Systeem regelingen** worden in- of uitgeschakeld.

Elk gegevensitem kan afzonderlijk van het paneel worden verwijderd:



1. Selecteer de optie **Overlay wijzigen** in het dialoogvenster **Systeem regelingen** om de unit in de bewerkingssmodus te zetten
2. Druk op de Menu/Enter toets om de bewerkingsopties weer te geven
3. Druk op de X toets om de bewerkingssmodus te verlaten

De sonar stoppen



Gebruik de optie **Sonar stoppen** in het dialoogvenster **Systeem regelingen** om de transducer te stoppen met pingen, zonder de unit uit te schakelen.

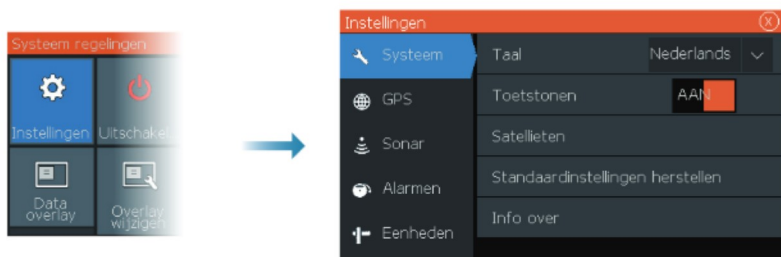
Een MOB-waypoint (Man Overboard) aanmaken

Activeer een MOB-waypoint door beide zoomtoetsen tegelijk in te drukken.



Instellingen, dialoogvensters

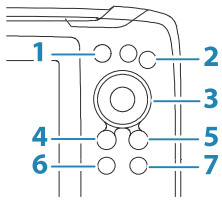
Wordt gebruikt voor systeemconfiguratie.




Producthandleidingen

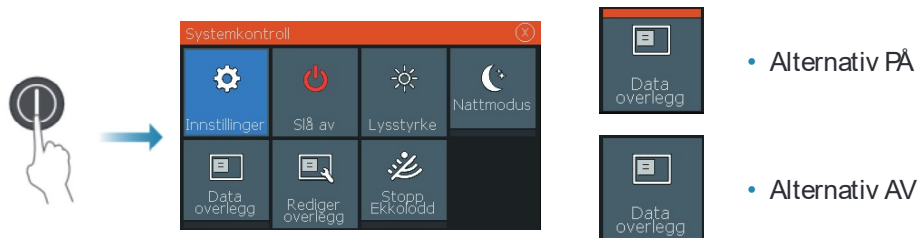
Voor de volledige bedieningshandleiding, technische specificaties en verklaringen raadpleegt u de productwebsite: www.lowrance.eu/nl

Kontroller foran



1	Skjermvinduer	Trykk for å veksle mellom tilgjengelige sider.
	Zoom inn/ut	Trykk for å forstørre bildet. Trykk samtidig på begge knappene for å opprette et MOB-veipunkt (Man Over Board) i fartøyets posisjon.
3	Piler	I skjermvinduet GPSPlotter: Trykk for å plassere markøren på bildet. Trykk for å panorere bildet i hvilken som helst retning. I menyer og dialogbokser: Trykk for å merke et alternativ.
4	Avslutt (X)	I menyer og dialogbokser: Trykk for å gå tilbake til forrige menynivå eller for å lukke en dialogboks.
5	Meny/Enter	Når ingen meny eller dialogboks er aktiv: Trykk for å vise menyen. I menyer og dialogbokser: Trykk for å bekrefte et valg.
6	Markør/ veipunkt	I skjermvinduet GPS-plotter: Trykk for å aktivere/deaktivere markøren. I alle skjermbilder: Trykk og hold inne for å lagre et veipunkt.
7	Av/på	Trykk for å vise dialogboksen Systemkontroll. Trykk og hold inne for å slå enheten på/av.

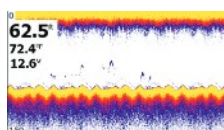
Dialogboksen Systemkontroll



Visningsbelysning

- Angi lysstyrke og velg mellom dag- og nattmodus fra dialogboksen Systemkontroll
- Gjenta korte trykk på av/på-knappen for å bla gjennom lysstyrkenivåene for bakgrunnslyset

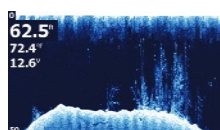
Skjermvinduene Ekkolodd/Flasher/DownScan



Ekkolodd



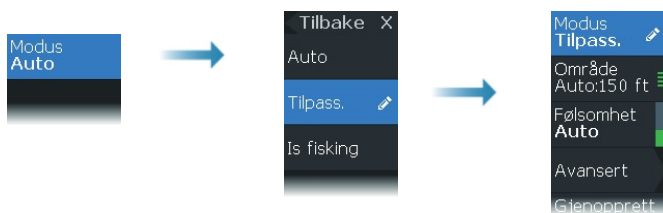
Flasher



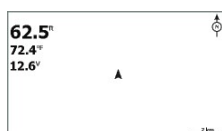
Downscan
(5x- og 7x-modeller)

Som standard er enheten satt til Auto-modus, og alle innstillinger gjøres automatiske.

- Bytt til Tilpasset modus hvis du vil tilpasse innstillingene.



Skjermvinduet GPS-plotter



- Forstørr bildet ved hjelp av zoom-knappene
- Panorerer bildet i alle retninger ved hjelp av piltastene
- Vis informasjon om elementer ved å plassere markøren på et element og deretter trykke på Meny/Enter-knappen

Opprette en rute i skjermvinduet GPS-plotter

1. Trykk på en piltast for å aktivere markørmodus
2. Trykk på Meny/Enter-knappen for å aktivere menyen, og velg deretter alternativet Ny rute på menyen
3. Trykk på piltastene for å plassere det første rutepunktet, og trykk deretter på Meny/Enter-knappen for å bekrefte plasseringen
4. Gjenta trinn 3 for å plassere flere rutepunkter
5. Trykk på X for å lagre ruten



Spor

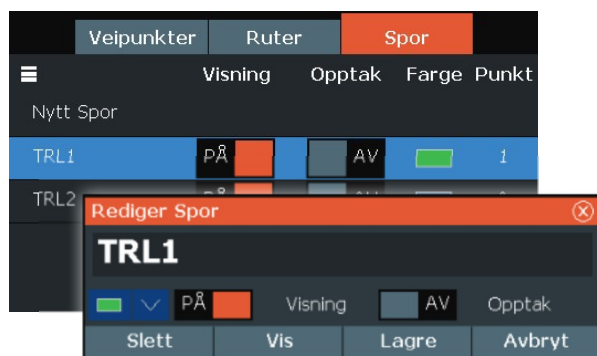
Systemet sporer og tegner automatisk fartøyets bevegelser i GPSvinduet.

Spor administreres fra dialogboksen Spor.



Slik viser du dialogboksen Spor:

1. Velg V/R/S på menyen
2. Velg fanen Spor i dialogboksen
3. Velg sporet du vil redigere



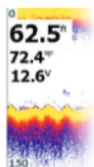
Opprette veipunkter

Trykk på og hold inne knappen for markør/veipunkt for å lagre et nytt veipunkt.

- Hvis markøren er inaktiv, plasseres veipunktet i fartøyets posisjon
- Hvis markøren er aktiv, plasseres veipunktet i markørposisjonen



Overleggsdata



Datatypes kan endres, og det er mulig å velge plassering av elementer på bildet.

Dataelementene kan slås av/på fra dialogboksen Systemkontroll.

Hvert dataelement kan fjernes enkeltvis fra vinduet:



1. Velg alternativet **Rediger overlegg** i dialogboksen Systemkontroll for å sette enheten i redigeringsmodus
2. Trykk på Meny/Enter for å vise redigeringsalternativer
3. Trykk på X for å avslutte redigeringsmodus

Stoppe ekkoloddet



Bruk alternativet **Stopp ekkolodd** i dialogboksen Systemkontroll for å hindre svingeren fra å pinge uten å slå av enheten.

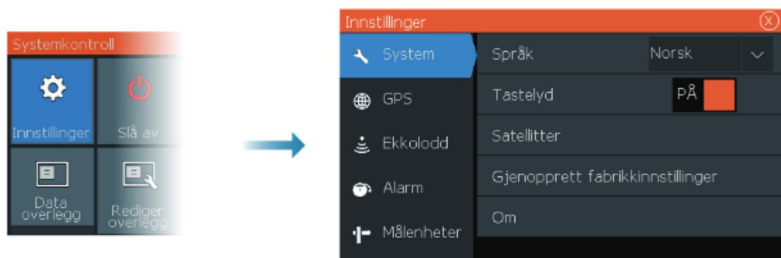
Opprette et Mann overbord-veipunkt (MOB)

Aktiver et MOB-veipunkt ved å trykke samtidig på begge zoom-knappene.



Dialogbokser under Innstillinger

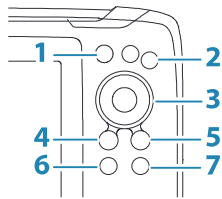
Brukes til systemkonfigurasjon.



Produkt håndbøker

Du kan finne den fullstendige brukerhåndboken, tekniske spesifikasjoner og erklæringer på webområdet for produktet: www.lowrance.com/nb-NO/

Controlos frontais



1	Páginas	Prima para alternar entre as páginas disponíveis.
	Ampliar/ reduzir o zoom	Prima para fazer zoom da imagem. Pressione as duas teclas simultaneamente para criar um waypoint Homem ao mar (MOB) na posição da embarcação.
3	Setas	Na página do GPS/Plotter: prima para posicionar o cursor da imagem. Prima para percorrer a imagem em qualquer direção. Em menus e caixas de diálogo: prima para destacar uma opção.
4	Sair (X)	Em menus e caixas de diálogo: prima para regressar ao nível de menu anterior e para sair de uma caixa de diálogo.
5	Menu/Enter	Sem menu ou caixa de diálogo ativos: prima para apresentar o menu. Em menus e caixas de diálogo: prima para confirmar uma seleção.
6	Cursor/ Waypoint	Na página de GPS/Plotter: prima para ativar/desativar o cursor. Em qualquer página: prima e mantenha premido para guardar um waypoint.
7	Alimentação	Prima para apresentar a caixa de diálogo Controlos do sistema. Prima e mantenha premido para ligar/desligar a unidade.

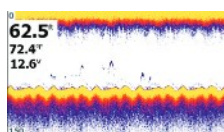
Caixa de diálogo Controlos do sistema



Iluminação do ecrã

- De **Definições** a luminosidade e seleccione o modo dia/noite a partir da caixa de diálogo Controlos do sistema
- Prima brevemente várias vezes a tecla Power para percorrer as opções de luminosidade da retroiluminação

Páginas Sonda/Flasher/DownScan



Sonda



Flasher



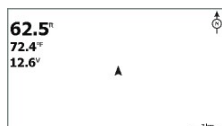
Downscan
(modos 5xe7x)

Por predefinição, a unidade está de **Definições** para o modo automático e todas as **Definições** são automatizadas.

- Altere para o modo Personalizado, para personalizar as **Definições**.



Página de GPS Plotter



- Faça zoom da imagem utilizando as teclas de Zoom
- Percorra a imagem em qualquer direção, utilizando as teclas de Seta
- Para ver as informações de um item, posicione o cursor sobre o item e, em seguida, prima a tecla Menu/Enter

Criar uma rota na página GPS/Plotter

1. Prima uma tecla de seta para ativar o modo de cursor
2. Prima a tecla Menu/Enter para ativar o menu e, em seguida, selecione a opção Nova rota no menu
3. Prima as teclas de seta para posicionar o primeiro ponto da rota e, em seguida, prima a tecla Menu/Enter para confirmar a posição
4. Repita o passo 3 para posicionar pontos de rota adicionais
5. Prima a tecla X para guardar a rota



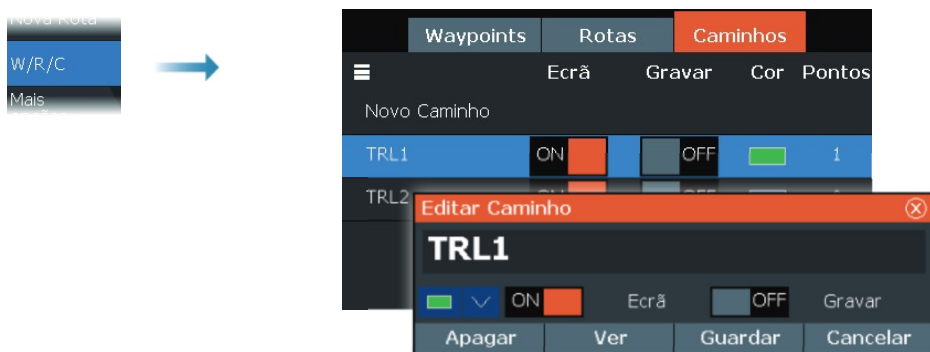
Caminhos

O sistema localiza automaticamente e desenha o movimento da embarcação no painel da GPS. Os caminhos são geridos a partir da caixa de diálogo Caminhos.



Para apresentar a caixa de diálogo Caminhos:

1. Selecione W/R/C a partir do menu
2. Selecione o separador Caminhos na caixa de diálogo
3. Selecione o caminho que pretende editar



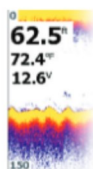
Criar waypoints

Prima e mantenha premida a tecla Cursor/Waypoint para guardar um novo waypoint.

- Com o cursor inativo, o waypoint é colocado na posição da embarcação
- Com o cursor ativo, o waypoint é colocado na posição do cursor



Sobreposição de dados



O tipo de dados pode ser alterado e a posição dos itens na imagem é selecionável.

Os itens de dados podem ser ativados/desativados a partir da caixa de diálogo Controlos do sistema.

Cada item de dados pode ser removido individualmente do painel:



1. Selecione a opção **Editar a sobrep.** na caixa de diálogo Controlos do sistema para colocar a unidade no modo de edição
2. Prima a tecla Menu/Enter para apresentar as opções de edição
3. Prima a tecla X para sair modo de edição

Parar a sonda



Utilize a opção **Parar sonda** na caixa de diálogo Controlos do sistema, para que o transdutor deixe de fazer ping sem ter de desligar a unidade.

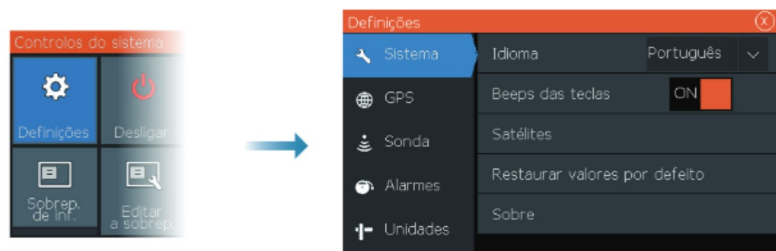
Criar um waypoint Homem ao mar (MOB)

Ative um waypoint Homem ao mar (MOB) premindo simultaneamente os dois botões de zoom.



Caixas de diálogo de definições

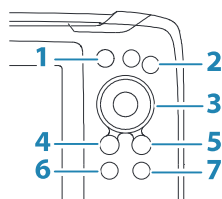
Utilizadas para a configuração do sistema.




Manuais do produto

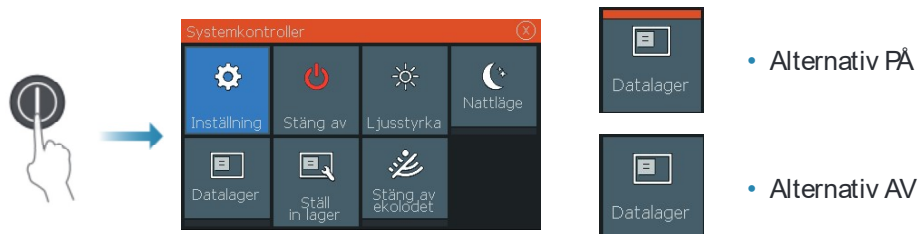
Para aceder ao manual do utilizador completo, especificações técnicas e declarações, consulte o website do produto: www.lowrance.com

Kontroller på framsidan



1	Sidor	Tryck för att växla mellan tillgängliga sidor.
	Zooma in/ut	Tryck för att zooma i bilden. Tryck på båda knapparna samtidigt för att skapa en MOB-waypoint (man över bord) vid fartygets position.
3	Pilar	På GPS-plottersidan: Tryck för att placera markören på bilden. Tryck för att panorera bilden. I menyer och dialogrutor: Tryck för att markera ett alternativ.
4	Avsluta (X)	I menyer och dialogrutor: Tryck för att återgå till föregående menynivå eller för att stänga en dialogruta.
5	Meny/ Enter	Om ingen meny eller dialogruta är aktiv: Tryck för att visa menyn. I menyer och dialogrutor: Tryck för att bekräfta ett val.
6	Markör/ waypoint	På GPS-plottersidan: Tryck för att aktivera/inaktivera markören. På alla sidor: Tryck och håll för att spara en waypoint.
7	Ström	Tryck för att öppna dialogrutan Systemkontroller. Håll intryckt för att slå på/stänga av enheten.

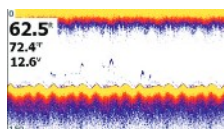
Dialogrutan Systemkontroller



Skärmbelysning

- Ange ljusstyrka och välj dag-/nattläge från dialogrutan Systemkontroller
- Tryck kort flera gånger på Strömknappen för att justera bakgrundsljuset

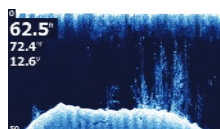
Sidor för Ekolod/Blinklod/DownScan



Sonar



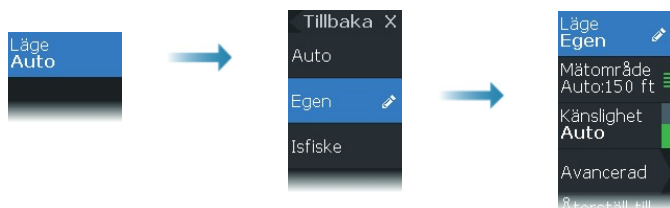
Blinklod



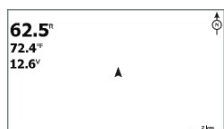
Downscan
(modeller 5x och 7x)

Som standard är enheten inställd på Auto-läge och alla inställningar är automatiserade.

- Ändra till läget Egen för att anpassa inställningarna.



GPS-plottersida



- Zooma bilden genom att använda Zoom-knapparna
- Panorera bilden som du vill genom att använda pilknapparna
- Visa objektinformation genom att placera markören på ett objekt och sedan trycka på knappen Meny/Enter

Skapa en rutt på GPS-plottersidan

1. Tryck på en pilknapp för att aktivera markörläge
2. Tryck på knappen Meny/Enter för att aktivera menyn. Välj sedan alternativet Ny rutt i menyn
3. Tryck på pilknapparna för att placera den första ruttpunkten. Tryck sedan på knappen Meny/Enter för att bekräfta positionen
4. Upprepa steg 3 för att placera fler ruttpunkter
5. Tryck på X-knappen för att spara ruten



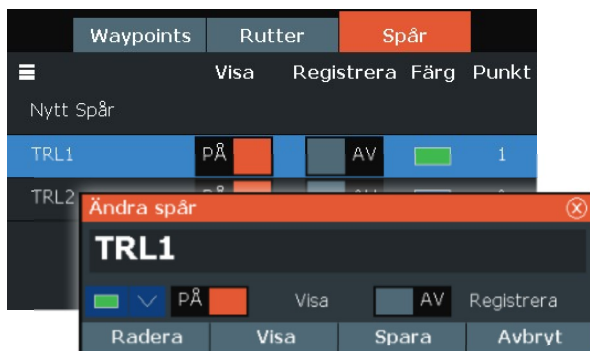
Spår

Systemet spårar och ritar fartygets rörelser automatiskt på GPSpanelen.

Spår hanteras från dialogrutan Spår.

Så här tar du fram dialogrutan Spår:

1. Välj W/R/S från menyn
2. Välj knappen Spår i dialogrutan
3. Välj det spår du vill redigera



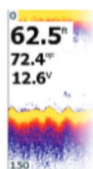
Skapa waypoints

Håll markören/waypointknappen intryckt för att spara en ny waypoint.

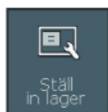
- Om markören är inaktiv placeras waypointen vid fartygets position
- Om markören är aktiv placeras waypointen vid markörpositionen



Lagerdata



Datotypen kan ändras och objektspositionen på bilden går att välja. Dataobjekten kan stängas av/sättas på från dialogrutan Systemkontroller. Varje dataobjekt kan tas bort individuellt från panelen:



1. Välj alternativet **Ställ in lager** i dialogrutan Systemkontroller för att ställa enheten i redigeringsläge
2. Tryck på knappen Meny/Enter för att visa redigeringsalternativ
3. Tryck på X-knappen för att lämna redigeringsläget

Stänga av ekolodet



Använd alternativet **Stäng av ekolodet** i dialogrutan Systemkontroller för att hindra ekolodsgivaren från att pinga utan att stänga av enheten.

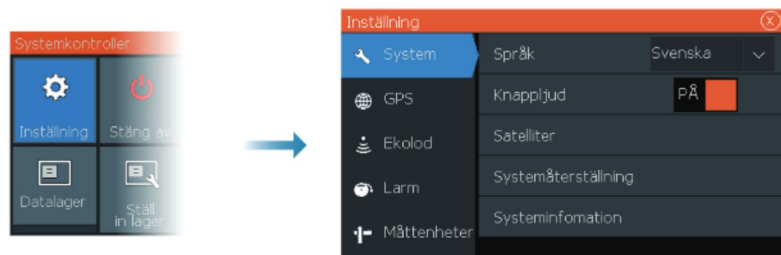
Skapa en waypoint för man över bord (MÖB)

Aktivera en MÖB-waypoint genom att trycka på båda zoomknapparna samtidigt.



Dialogrutan Inställningar

Används för systemkonfiguration.



Produkthandböcker

Gå till produktwebbplatsen för att få fullständiga produkthandböcker, tekniska specifikationer och deklarerationer: www.lowrance.com/sv-SE/

LOWRANCE®

CE

* 9 8 8 - 1 1 7 5 9 - 0 0 1 *